

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 38

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 16. Februar 1971
Berne, mardi 16 février 1971

367

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

NO 38

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 38 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes (Erste Allgemeine Unfall- und Schadens-Versicherungsgesellschaft, Wien). - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance (Première Compagnie d'Assurances Générales contre les Accidents et Dommages de toute Nature, à Vienne). - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni (Prima Compagnia di Assicurazioni Generali contro gli Infortuni e Danni di ogni Specie, a Vienna).
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Coop Thal und Gäu, mit Sitz in Balsthal.
Akzesso Finanzierungs-GmbH, Basel.
Bercombes SA, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 249929-249981.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République tunisienne: Réglementation du négoce des dattes.
Spanisch-Sahara: Telefonverkehr. - Sahara spagnolo: Correspondance téléphonique. - Sahara Spagnolo: Corrispondenza telefonica.
Postecheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

2. Februar 1971.
Chalets und Reisen AG, in Zürich, Limmatquai 78, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 31.12.1970. Zweck: Errichtung und Betrieb von Reisebüros, Vermittlung und Vermietung von Ferienobjekten, insbesondere von Chalets, Häusern und Wohnungen im In- und Ausland; kann zur Erfüllung ihres Zweckes sich an anderen Betrieben beteiligen oder solche erwerben. Die Gesellschaft ist befugt, für ihren Zweck Liegenschaften zu erwerben, zu pachten oder zu verpachten oder zu veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Franzen, von Brig, in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Werner Frey, von Schiers, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift, Josef Galliker, von Luzern, in Luzern, Mitglied des VR ohne Unterschrift. Ferner ist zeichnungsrechtlich: Arthur Welti, von Adliswil, in St. Gallen, mit Einzelprokura.

2. Februar 1971.
Gafner Immobilien und Verwaltungen AG, in Hombrechtikon, Adresse: Richtmattenstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30.12.1970. Zweck: Erstellung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied, Mitglieder des VR: Hans Christian Gafner, von Beatenberg, in Hombrechtikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Susi Gafner, von Beatenberg, in Hombrechtikon, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

2. Februar 1971. Bauten.
Hans Peter, in H ö r i (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1938, S. 585). Bauge-schäft usw. Diese Firma ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 7. 1970 an die «Peter Cementwaren-Werke AG, H ö r i», in H ö r i, erloschen.

2. Februar 1971.
Peter Cementwaren-Werke AG, H ö r i, in H ö r i, Adresse: Wehntalstrasse 298, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 12. 1970. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren aller Art; kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck zusammenhängen, und sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 200 000, voll liberriert; 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzel-firma «Hans Peter», in H ö r i, mit Aktiven (Fr. 3 243 510.78) und Passiven (Fr. 2 016 820.10), gemäss Uebernahmebilanz per 31. Juli 1970 zum Preis von Fr. 1 226 690.68, wovon Fr. 1 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungsorgan: Aktiendirektor, in H ö r i (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Peter, von und in H ö r i, Präsident und Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift; Walter Peter, von und in H ö r i, Vizepräsident, und Dr. Johann Jakob Koradi, von und in Winterthur, Protokollführer, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Februar 1971.
Wohnbaugenossenschaft Wallisellen, in Wallisellen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10.12.1970 und 14.1.1971 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern zeitgemässe und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf

von Bauland und Erstellung von Wohnhäusern, Erstellung von Wohnhäusern auf Land im Baurecht, Ankauf von Wohnhäusern, Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder und Abgabe von Wohnungen zu Eigentum an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan sind der Anzeiger von Wallisellen und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier, dem Vorstände gehören an Max Barben, von Spiez, in Wallisellen, Präsident; Otto Maurer, von St. Gallen, in Wallisellen, Vizepräsident; Burkhard Stehli, von Zürich, in Wallisellen, Aktuar; Max Wiget, von Henau, in Wallisellen, Kassier, diese vier mit Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 13 (bei Max Barben).

2. Februar 1971. Hotels usw.
Gaschtronom AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2606), Betrieb sowie Erwerb und Veräusserung von Hotels, Land-gasthöfen, Restaurants und ähnlichen Unternehmungen. Statuten am 20. 1. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 550 000 erhöht; es zerfällt in 5500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Weber, von und in Wädenswil.

2. Februar 1971.
Rohfedern AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2589), Handel mit und Import und Export von rohen Bettfedern und verwandten Artikeln usw. Statuten am 19. 1. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

2. Februar 1971.
DCL Laboratory AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1970, S. 1323), Statuten am 19. 1. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

2. Februar 1971. Bedarfsartikel für die Industrie usw.
Lutz & Cie. AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 237 vom 3. 11. 1969, S. 2521), Handel mit und Fabrikation von technischen Bedarfsartikeln für die Industrie usw. Statuten am 14. 12. 1970 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

2. Februar 1971.
BAB, Bunt- und Leichtmetallgiesserei AG, bisher in Steinmaur (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1964, S. 3349), Statuten am 14. 12. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse Algerierstrasse 7, Zürich 9 (bei Ludwig Petitjean). Neue Schreibweise der Firma: **BAB Bunt- und Leichtmetallgiesserei AG**.

2. Februar 1971. Feinmechanische Präzisionsgeräte usw.
Foundot AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 877), Entwicklung und Konstruktion von feinmechanischen Präzisionsgeräten usw. Statuten am 25. 11. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Zollikonstrasse 18 (bei Hans Fritschy). Neue Umschreibung des Zwecks: Vermittlung von und Handel mit Waren verschiedener Art. Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen.

2. Februar 1971. Strassenbau usw.
Ernst Schaffner AG, bisher in Thalwil (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1828), Strassenbau usw. Statuten am 12. 11. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Stauffacherstrasse 35, in Zürich 4 (bei Dr. Walter Haeffelin).

2. Februar 1971.
«Agrexco» Agricultural Export Company Limited, Tel Aviv, Zurich Branch, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Company Limited by Shares («Agrexco» Agricultural Export Company), mit Hauptsitz in Tel Aviv, eingetragen im Gesellschaftsregister in Jerusalem, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Ihr Memorandum of Association datiert ursprünglich vom 9. 12. 1956 und ist letztmals am 6. 3. 1970 geändert worden: Ihre gegenwärtigen Articles of Association sind am 6. 3. 1970 festgelegt worden. Die Gesellschaft bezweckt im wesentlichen den Export landwirtschaftlicher Produkte und die Tätigkeit damit zusammenhängender Geschäfte. Das Gesellschaftskapital ist auf isrl. Pfund 2 700 000 festgesetzt, zerfallend in 2700 Aktien zu isrl. Pfund 1000. Davon sind 2646 Aktien ausgegeben und einbezahlt. Die Verwaltung besteht gemäss Articles of Association aus 18 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihr deren 15 an, nämlich Abraham Brum, in Kibbutz Shafayim, Vorsitzender; Jacob Doron, in Moshav Orot; Yahaloma Shehori, in Tel Aviv; Daniel Benor, in Petach Tikvah; Israel H. Arkin, in Jerusalem; Yaez Katov, in Tel Aviv; Moshe Mandelbaum, in Jerusalem; Zeev Katz, in Kvutzat Osha; Israel Maivin, in Givat Brenner; Shimon Donio, in Moshav Naveh Yemin; Avraam Yilan, in Kvutzat Negba; Josef Gores, in Maayan Yot; Yoram Amidor, in Kfar Hess; Achiam Ben Jacob, in Beertuvia, und Moshe Shavit, in Ramat Chen, alle israelische Staatsangehörige. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Nathan Fuchs, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, welchem Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, erteilt ist. Geschäftsdomizil: Josefstrasse 15 in Zürich 5.

2. Februar 1971. Chemisch-technische Produkte.
Siegfried Wildi, in Zürich, St. Jakobstrasse 54, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Wildi, von Suhr, in Zürich 4, Handel mit chemisch-technischen Produkten.

2. Februar 1971. Akustikplatten.
Bruno Gabrieli, in Zürich, Brauerstrasse 102, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Bruno Gabrieli, von Allschwil, in Spreitenbach, Verkauf und Montage von Akustikplatten und Ausführung von Innenaussbauarbeiten.

2. Februar 1971. Textilien.
«Gebred» Grumbach & Bollag, in Zürich 2, Seestrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1971. Textilverretungen. Gesellschafter: Jacques Grumbach, von La Côte-aux-Fées, in Kilchberg ZH, und Ernst Bollag, von Endingen, in

Zürich 2, Ruth Grumbach, von La Côte-aux-Fées, in Kilchberg ZH, und Sulamith Bollag, von Endingen, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt.

2. Februar 1971. Bürsten, Pinsel.
H. Maurer, in Kloten (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1349), Bürsten- und Pinselproduktion usw. Diese Firma ist infolge Ueber-gangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzel-firma «H. Maurer, Inh. Fritz Mosimann, Bürstenfabrikation», in Zürich, erloschen.

2. Februar 1971.
H. Maurer, Inh. Fritz Mosimann, Bürstenfabrikation, in Zürich, Ernstrasse 29, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Fritz Mosimann, von Zürich und Signau, in Zürich 4. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzifferna «H. Maurer», in Kloten, übernommen. Fabrikation von und Handel mit Bürsten und verwandten Produkten sowie Handel mit Reinigungsartikeln.

2. Februar 1971. Leichtmetallrollen. Lamellenstoren usw.
Baumann & Co., in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970), Fabrik für Leichtmetallrollen, Lamellenstoren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Stampfli, von Oberbipp BE, in Horgen.

2. Februar 1971. Maschinen, Apparate.
Rumitas G.m.b.H., in Obereingstringen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191), Import und Export, Übernahme von Vertretungen und Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Apparaten usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10. 7. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelzifferna «Rumitas, V. Haberthür», in Obereingstringen, übernommen worden.

2. Februar 1971. Apparate.
Rumitas, V. Haberthür, in Obereingstringen, Rebbergstrasse 56, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Viktor Haberthür, von Breitenbach SO, in Obereingstringen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der «Rumitas G.m.b.H.», in Obereingstringen, übernommen. Marianne Haberthür, von Breitenbach SO, in Obereingstringen, ist Einzelunterschrift erteilt. Guido Bieli, von Selzach, in Obereingstringen, ist Einzelprokura erteilt. Import, Export und Vertretungen von, Handel mit sowie Fabrikation von Apparaten, im speziellen Foto- und Kinoapparaten und deren Zubehör.

2. Februar 1971. Elektronische Geräte, Antennenbau.
«Telana» Meier & Merki, in Zürich 11. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 660), Handel mit elektronischen Geräten; Antennenbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind in die neue Einzelzifferna «Telana», Rolf Meier, in Zürich, übergegangen.

2. Februar 1971. Elektronische Apparate usw.
«Telana», Rolf Meier, in Zürich, Schaffhausenerstrasse 455, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Rolf Meier, von Zürich, in Zürich 11. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Telana» Meier & Merki, in Zürich 11, übernommen. Handel mit elektronischen Apparaten und Herstellung von elektronischen Anlagen.

2. Februar 1971.
Drogerie-Parfumerie Wellenberg, F. Steiger, in Zürich, Nieder-dorfstrasse 10, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Fritz Steiger, von Stäfa und Büron LU, in Herlberg. Betrieb einer Drogerie-Par-fumerie.

2. Februar 1971. Versicherungen.
Von Gunten & Suter, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1392), Generalagentur der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Agentur der Eigenge-sellschaftlichen Versicherungs-Aktiengesellschaft usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Fred Rebsamen; seine Prokura erloschen. Neu hat Einzelprokura: Alice Erni, von Bauma ZH, in Zürich.

2. Februar 1971.
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Unterschrift von René Matter sowie Prokuren von Ernst Fritsch und Jürg Moeri erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Willi Dönz, von Tschappina, in Urdorf; Walter Schenkel, von Weiach, in Bülach, und Dr. Toni Sager, von Menziken, in Küssnacht, Vizedirektoren, sowie Dr. Peter Riederer, von Maienfeld, in Stäfa, und Kurt Brust, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Albert Schneider, von Vegehin, in Zürich, Klaus Schickel, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, und Cilio Gosteli, von Bolligen, in Urdorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Heimplatz; Heinz Muter, Verwalter; seine Prokura erloschen.

2. Februar 1971.
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Unterschrift von René Matter, sowie Prokuren von Ernst Fritsch und Jürg Moeri erloschen. Walter Schenkel führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Verwalter, sondern als Vizedirektor; sie ist nicht mehr auf den Geschäftskreis der Filiale Schwamendingen beschränkt. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Willi Dönz, von Tschappina, in Urdorf, und Dr. Toni Sager, von Menziken, in Küssnacht, Vizedirektoren, sowie Dr. Peter Riederer, von Maienfeld, in Stäfa, und Kurt Brust, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Albert Schneider, von Vegehin, in Zürich, Klaus Schickel, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten und Cilio Gosteli, von Bolligen, in Urdorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Schwamendingen, Ewald Gasser, von Cademario und Zürich, in Zürich, Verwalter.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

249929. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1970, 18 h.
Montres Tudor S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

MISS TUDOR

249930. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1971, 19 Uhr.
Atlas Müller & Co. AG, Bättwilstrasse 12, Basel 15. — Handel.

Naturschwämme aus den Erntegebieten um die Insel Lampedusa. (Int. Kl. 21)

ATLAS GERBY
«**BELLA**
DI LAMPEDUSA»

249931. Date de dépôt: 7 décembre 1970, 17 h.
H. E. Homberger, ci-devant International Watch Co., Baumgartenstrasse 15, Schaffhouse. — Fabrication et commerce.

Montres à quartz et leurs parties. (Cl. int. 14)

IWC NANO-QUARTZ

249932. Date de dépôt: 7 décembre 1970, 12 h.
Produits Morgia S.A., 35, rue de la Gare, Morges (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

PICA-CHEF

249933. Date de dépôt: 7 décembre 1970, 12 h.
Produits Morgia S.A., 35, rue de la Gare, Morges (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

PICA-FIN

249934. Date de dépôt: 7 décembre 1970, 12 h.
Produits Morgia S.A., 35, rue de la Gare, Morges (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

PICA-FINA

249935. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1970, 14 Uhr.
Werner Amann, Schwendenhaus, Wahlen bei Laufen (Bern). — Fabrication und Handel.

Schwimmkörper aus Kunststoff, vorzugsweise zur Abdeckung von Schwimmbassins. (Int. Kl. 17, 28)

THERMIC ROLLS

249936. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 11 Uhr.
Laboratorien Hansmann AG, Rechenstrasse 37, St. Gallen. — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 136722 von Hausmann AG Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1970 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

COLLOFUSIN

249937. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 11 Uhr.
Laboratorien Hausmann AG, Rechenstrasse 37, St. Gallen. — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 136723 von Hausmann AG Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1970 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

SORBANIL

249938. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

DEXA-TAVEGYL

249939. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

LIOGENO

249940. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrication und Handel.

Diätfutter und Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5, 31)

SANPAL

249941. Date de dépôt: 17 décembre 1970, 18 h.
Richardson-Merrell Inc., 122 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matière pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; préparations cardiovasculaires pour le traitement des angines coronaires. (Cl. int. 5)

PEXIDOL

249942. Date de dépôt: 17 décembre 1970, 18 h.
Richardson-Merrell Inc., 122 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matière pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; préparations cardiovasculaires pour le traitement des angines coronaires. (Cl. int. 5)

PEXIDON

249943. Date de dépôt: 17 décembre 1970, 18 h.
Richardson-Merrell Inc., 122 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matière pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; préparations cardiovasculaires pour le traitement des angines coronaires. (Cl. int. 5)

NODIXIL

249944. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1970, 11 Uhr.
Cimex AG, auf dem Wolf 32, Basel 28. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

CIMEXILLIN

249945. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1970, 11 Uhr.
Cimex AG, auf dem Wolf 32, Basel 28. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

CINERVEX

249946. Date de dépôt: 22 décembre 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

RUSTILAN

249947. Date de dépôt: 22 décembre 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

RUSTIQUIL

249948. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1970, 20 Uhr.
Strumpfwerk Uster AG, Steigstrasse 2, Uster (Zürich). — Fabrication.

Gewirkte Damenstrümpfe. (Int. Kl. 25)

USTER DIAMANT

249949. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1970, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Präparate für die Haarkosmetik. (Int. Kl. 3)

ENVOY

249950. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1970, 19 Uhr.
Gerd Hornberger, Engadinerweg 3, Zürich 10. — Fabrication und Handel.

Kosmetische Produkte, Toilettenpräparate, Toilettenartikel, Produkte für die Haarpflege und Haarbehandlung. (Int. Kl. 3, 5, 8, 21)

CHAIRMAN

249951. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1970, 17 Uhr.
Smith Kline & French Laboratories Limited, Mundells, Welwyn Garden City (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136224. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1970 an.

Jod zum äusserlichen menschlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

IODEX

249952. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1970, 19 Uhr.
R. Orfei, Wolfacker 6, Dulliken (Solothurn). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136179. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1970 an.

Technische Öle und Fette, chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4)

OSTAR

249953. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 12 Uhr.
Lustenberger & Dürst AG, Hünenberg (Zug); Postadresse: Postfach 8, Cham (Zug). — Handel.

Käse und Käsespezialitäten schweizerischer Herkunft, insbesondere Schachtelkäse und Fondue. (Int. Kl. 29)

PEAK

249954. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 12 Uhr.
Lustenberger & Dürst AG, Hünenberg (Zug); Postadresse: Postfach 8, Cham (Zug). — Handel.

Käse schweizerischer Herkunft, Käsespezialitäten schweizerischer Herkunft, insbesondere Schachtelkäse und Fondue. (Int. Kl. 29)

THE WHITE PEAK

249955. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAREX

249956. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAFON

249957. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKALITEX

249958. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKADONAL

249959. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKALON

249960. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAMUL

249961. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAPHOS

249962. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKASOLO

249963. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKATER

249964. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAVAP

249965. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAVION

249966. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKAZON

249967. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

SERVIGIL

249968. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

VISERGOL

249969. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

VOSAREL

249970. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1970, 20 Uhr.
Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

WIDOMYCOL

249971. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1970, 20 Uhr.
Victor Lager, Oberdorf 4, Thürnen (Basel-Landschaft). — Fabrikation.

Musikautomaten mit Münzeinwurf. (Int. Kl. 9)

SILVERSOUND

249972. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1970, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Künstliche und synthetische Harze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

ACRIVAR

249973. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1970, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Künstliche und synthetische Harze, Klebstoffe für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

ROCRYL

249974. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1970, 20 Uhr.
Spillers Limited, Old Change House, Cannon Street, London E. C. 4 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Mehl, Brot und Backwaren. (Int. Kl. 30)

HOMEPRIDE

249975. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1970, 20 Uhr.
Spillers Limited, Old Change House, Cannon Street, London E. C. 4 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Materialien zur Auskleidung von Vogelkäfigen, bestehend aus Klebpapier und Kies, in Form von Platten, Tafeln oder Scheiben.
(Int. Kl. 21)

TYDISAN

249976. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1970, 20 Uhr.
Rohm and Haas Company, Independence Mall West, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 5)

ROHM AND HAAS

249977. Date de dépôt: 29 décembre 1970, 17 h.
SHELL (Suisse), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et commerce.

Insecticides, larvicides, fongicides, herbicides et pesticides; produits pour tuer les mollusques et les nématodes; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; agents fumigateurs pour les sols; produits vétérinaires, produits pour laver et baigner les animaux; préparations pour détruire les vers intestinaux; désinfectants, agents rafraîchissants pour l'air et désodorisants; insectifuges et anti-transpirants. (Cl. int. 1, 3, 5)

SUFFIX

249978. Date de dépôt: 29 décembre 1970, 17 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. — Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels). (Cl. int. 10)

ABBO-DRUM

249979. Date de dépôt: 29 décembre 1970, 17 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, Zoug. — Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels). (Cl. int. 10)

VENIKIT

249980. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1970, 17 Uhr.
William Joseph Keogh and Annie Mary Theresa Keogh, handelnd unter der Firmabezeichnung Bart. Keogh and Son, 58, Fleet Street, Dublin 2 (Irland). — Fabrikation und Handel.

Aus Irland stammende und aus Tweed hergestellte Krawatten, Halsbinden, Schals und Schlafrocke. (Int. Kl. 25)



249981. Date de dépôt: 22 décembre 1970, 17 h.
Revendication de priorité: USA, 30 juillet 1970.
Continental Carbon Company, 4120 Southwest Freeway, Houston (Texas, USA). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, et notamment noir de carbone. (Cl. int. 1)



Pfandbriefzentrale
derschweizerischen Kantonalbanken

Konversionsangebot

Zur Konversion bzw. Rückzahlung der

3% Pfandbrief-Anleihe Serie 54 von 1956 von 40 Mio Franken, fällig 28. Febr. 1971
3% Pfandbrief-Anleihe Serie 45 von 1952 von 10 Mio Franken, fällig 31. März 1971

sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen wird eine

6% Pfandbrief-Anleihe

Serie 125, 1971-86 von Fr. 60000000

aufgelegt, wovon 10 Mio bereits plziert sind.

Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
Jahrescoupons per 31. März
Kotierung an den Schweizer Börsen

Ausgabekurs

100,40% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel

Konversionsanmeldungen werden in der Zeit vom 16. bis 22. Februar 1971, mittags, von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Konversionssscheine zur Verfügung stehen.

Eine Barzeichnung findet nicht statt.

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale Neuchâtelaise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois

Caisse Hypothécaire du Canton de Genève
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Grunder Kantonalbank
Hypothekerkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner-Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solethurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Uri-Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank



Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich

Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Senken Sie Ihre Photokopierkosten!

Ich verkaufe Kopierpapiere zu:

Elektrostatische Kopiergeräte, wie: Savin, Apeco, SCM, Minolta, Develop usw.

3M & Luxatherm: Mod. 051, 76, 151, 251, 252. (Papiertyp 655/607)

Nassgeräte, wie: Photorapid, Kopit, Develop usw. (Agfa- oder Kodakpapiere).

Thermogeräte, wie: Thermofax, Ormig, usw. (Thermokopie u. Thermomdruck-Matrizen).

Verlangen Sie bitte Preisofferte mit Gratismuster (Maschinenmodell angeben).

Rolf Meier, Kopierpapiere, Bachhalde, 6354 Vitznau, Tel. 041/83 15 08.

In bed. Industrie- und Grenzort der Ostschweiz wird

Fabrikliegenschaft

mit Laden, Büros und Wohnung verkauft; nächst Bahnhof und Post, 1a Passantenlage. Totalareal 965 m², geeignet auch für Neuberbauung.

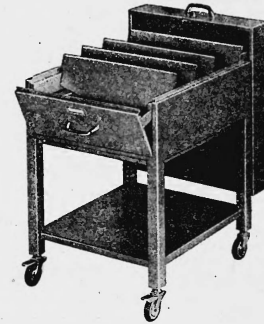
Preis Fr. 670 000, Anz. zirka Fr. 250 000.

Anfragen unter Chiffre OFA 4192 Ze, an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

Konten- und Karteigeräte

für DIN-Formate und verstellbar für aussergewöhnliche Masse.
Stabil gebaut, aus hochwertigem Möbelstahl.

Bei Anfragen bitte Blattformat angeben.



Ihr Lieferant

Edmund Guyaz AG

Ausstellung und Lager
Bahnhofstrasse 30, 4133 Pratteln
Tel. (061) 81 71 11

Kraftübertragungswerke Rheinfelden Rheinfelden (Baden)

Dritte Androhung des Verkaufs nicht abgeholter Aktien aus der Kapitalberichtigung 1969.

Durch unsere Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 267 vom 14. November 1969 haben wir unsere Aktionäre aufgefordert, die aus der Umwandlung von Rücklagen in Nennkapital hervorgegangenen DM 10 000 000.— nom. neuen Aktien entgegenzunehmen.

Wir bitten darum, die bisher noch nicht abgeholten Berichtigungsaktien bis zum 16. Februar 1972 bei einer der in der bezeichneten Bekanntmachung aufgeführten Ausgabestellen gegen Einreichung des Erneuerungsscheins (Berechtigungsachweis) zu den alten Aktien unserer Gesellschaft abzufordern.

Die bis zum 16. Februar 1972 nicht abgeholten Aktien einschliesslich der auf eventuell noch vorhandene Teilrechte entfallenden Aktien aus der Kapitalberichtigung 1969 werden wir interessiewahrend an der Börse verkaufen und den Erlös bei der Hinterlegungsstelle des Amtsgerichtes Säckingen zugunsten der Berechtigten hinterlegen.

Rheinfelden, im Februar 1971

Der Vorstand

HAPIMAG, Hotel- und Appartementhaus Immobilien Anlage AG, Zug

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Dienstag, den 9. März 1971, 10.30 Uhr im Hotel Guggithal, Zug, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Einziges Traktandum bildet der Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals der Gesellschaft von bisher SFr 2 750 000.— auf neu SFr. 3 250 000.—, durch Ausgabe von 5000 Namenaktien à SFr. 100.— nominal, mit entsprechender Statutenänderung.

Bericht und Antrag des Verwaltungsrates zu vorgesehener Kapitalerhöhung liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf (Art 12 der Statuten).

Zug, 16. Februar 1971

Der Verwaltungsrat

Union Romande & Amann SA, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 mars 1971, à 14 h. 15, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 19 février 1971.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôt ou procuration de titres.

Le conseil d'administration

NEAC SA, Société Financière, Genève

2, rue Vallin

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu au siège de la société, le vendredi 26 février 1971, à 14 h.

Les actionnaires sont invités à s'annoncer 8 jours à l'avance.

Bilan et compte de profits et pertes à disposition.



GUTOR HOLDING AG WETTINGEN

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Im Hotel Verenaahof, Baden,
auf Freitag, den 5. März 1971, 15.00 Uhr

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle per 31. Dezember 1970.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Varia.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegen ab 22. Februar 1971 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis am 3. März 1971 am Sitz der Gesellschaft sowie bei den folgenden Banken und deren Filialen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt Zürich
Gewerfabank Baden
Bank in Langenthal
Nordfinanz-Bank Zürich

5430 Wettingen, den 8. Februar 1971

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident:
Heinrich Güttinger

Cambio + Valorenbank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 4. März 1971, 17.00 Uhr, am Sitz der Bank.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1970.
2. Abnahme der Bilanz und der Jahresrechnung pro 1970, sowie Verlesung des Kontrollberichtes.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahl der Verwaltungsräte und der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Jahresrechnung, Geschäfts- und Kontrollbericht liegen ab heute bei der Bank zur Einsichtnahme auf.

Teilnahmeberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die sich über ihren Aktienbesitz durch Vorlage ihrer Aktienzertifikate ausweisen oder eine Depotbescheinigung eines Bankinstitutes beibringen.

Der Verwaltungsrat